



Decenio de las Naciones Unidas sobre la Biodiversidad

Documento no oficial
destinado a la prensa

COMUNICADO¹

Ampliando los conocimientos científicos para la aplicación del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 al margen de la séptima reunión del Grupo de Trabajo sobre el Artículo 8(j) y la decimoquinta reunión de SBSTTA

Montreal, 8 de noviembre de 2011 - La recepción de apertura de la decimoquinta reunión del Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico, Técnico y Tecnológico del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), fue testigo del continuo crecimiento de la Consorcio de la Ciencia (CSP) del Convenio, un Memorando de Entendimiento (MoU) fue firmado entre el CDB y dos instituciones de renombre internacional: El Jardín Botánico de la Rheinische Friedrich Wilhelms Universität de Bonn y el Instituto de Investigación de Recursos Biológicos Alexander von Humboldt de Colombia.

Las dos instituciones se convierten en los miembros XIX y XX, que se han unido al Consorcio. Porque para lograr la meta de 2020, y el efectuar un seguimiento de su progreso, requiere una mejor coordinación, la sinergia y colaboración entre los diferentes participantes y programas, el propósito de este Memorando de Entendimiento es para aprovechar los conocimientos y las experiencias de estas instituciones a fin de llevar a cabo actividades de educación y de capacitación para apoyar a los países en desarrollo que están incrementando sus habilidades científicas, técnicas y políticas en el ámbito de la diversidad biológica.

El Jardín Botánico de la Rheinische Friedrich Wilhelms Universität de Bonn, se encuentran entre los jardines botánicos más bellos y prestigiosos de Alemania. Alrededor de 50,000 de las 300,000 especies de plantas conocidas en la actualidad se cultivan en los jardines botánicos de todo el mundo se encuentran en Alemania, y cerca de 11,000 especies de plantas se cultivan en las 13 hectáreas del Jardín Botánico de la Rheinische Friedrich Wilhelms Universität de Bonn. Investigación y enseñanza son las principales tareas de los jardines, y el objetivo más importante es el difundir la información al público en general.

El Sr. Maximiliano Weigend, director del Jardín Botánico de la Rheinische Friedrich Wilhelms Universität de Bonn, declaró: "El Jardín Botánico de la Universidad de Bonn se enorgullece de unirse al consorcio a fin de promover los objetivos del CDB y contribuir a la preservación del conocimiento sobre la diversidad biológica a nivel local, regional e internacional".

El Instituto de Investigación de Recursos Biológicos Alexander von Humboldt, fue creado como una de las entidades para el apoyo científico y técnico del Ministerio de Medio Ambiente de Colombia. La misión del Instituto es la promoción, coordinación y realización de la investigación que contribuya a la conservación y el uso sostenible de la diversidad biológica en Colombia.

El Director Adjunto, el Sr. Jerónimo Rodríguez, dijo: "El Instituto Alexander von Humboldt, como una entidad pública colombiana responsable de promover, coordinar y llevar a cabo la investigación científica para el uso del conocimiento, conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica continental del país, está muy comprometida con convertirse en un miembro de CSP y esperamos aprovechar todas nuestras capacidades humanas y técnicas en el desarrollo de actividades educativas y formativas relacionadas con la aplicación del Convenio y sus protocolos. "

¹ Traducido al español como cortesía de la Secretaría



Convenio sobre la
Diversidad Biológica

Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica
Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
413 Saint-Jacques Street, Suite 800, Montreal, QC, H2Y 1N9,
Canada
Tel : +1 514 288 2220, Fax : +1 514 288 6588
secretariat@cbd.int www.cbd.int



La vida en armonía, hacia el futuro
いのちの共生を、未来へ
COP 10 / MOP 5



Como parte de su compromiso con el Memorando de Entendimiento, el Consorcio de la Ciencia llevará a cabo un seminario de formación el 5 de noviembre de 2011 para los delegados que participan tanto en la séptima reunión del Grupo especial de trabajo de composición abierta sobre el Artículo 8 (j) y disposiciones conexas y la decimoquinta reunión del SBSTTA. Al seminario, organizado por *Espace pour la vie de Montreal*, asistieron unos 50 delegados de todo el mundo y consistió en un taller de un día sobre el fortalecimiento del papel de la ciencia en la revisión de las estrategias y planes de acción, el Plan Estratégico para la Diversidad

Biológica 2011-2020 y las Metas de Aichi para la Diversidad Biológica.

El seminario, proporcionado por varios miembros del Consorcio, entre ellos el Smithsonian Institute, The Joint Nature Conservation Committee, The Natural History Museum of France, Espace pour la vie of Montreal, the Royal Botanic Gardens of Edinburgh y el Instituto Humboldt de Colombia, incluyó actividades interactivas, presentaciones de los miembros del CSP, una visita guiada por el Insectario de Montreal y el nuevo Centro de Biodiversidad, así como talleres de grupo para el intercambio de ideas y debates.

El Consorcio de la Ciencia, nacido en Curitiba, Brasil, en 2006, cuenta actualmente con 20 miembros:

- Muséum National d'Histoire Naturelle (Francia)
- The Federal Agency for Nature Conservation (Alemania)
- The Smithsonian National Museum of Natural History (Estados Unidos)
- The Royal Botanic Gardens, Kew (Reino Unido)
- La Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad (CONABIO) (México)
- The Royal Belgian Institute of Natural Sciences (Belgica)
- Espace pour la vie (posteriormente conocido como Muséums nature de Montréal) (Canadá)
- The Higashiyama Botanical Gardens (Japón)
- The National Commission for Wildlife Conservation and Development (Arabia Saudita)
- The Royal Botanic Garden Edinburgh (Reino Unido)
- The National Institute of Biological Resources (República de Corea)
- The Missouri Botanical Gardens (Estados Unidos)
- The Joint Nature Conservation Committee (Reino Unido)
- Asociación Mundial de Zoológicos y Acuarios (WAZA)
- The Natural History Museum, London (Reino Unido)
- The South African National Biodiversity Institute (Sudáfrica)
- Museum fuer Naturkunde-Leibniz for Research on Evolution and Biodiversity de Berlín
- Association Agropolis International (Francia)
- The Botanic Gardens of the Rheinische Friedrich Wilhelms Universität Bonn (Alemania)
- Alexander von Humboldt Biological Resources Research Institute (Colombia)

Para mayor información, comuníquese con: David Ainsworth al teléfono +1 514 287 7025 o en david.ainsworth@cbd.int, o Johan Hedlund en el teléfono +1 514 287 6670 o en johan.hedlund@cbd.int.
